

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1750/82

af 30. juni 1982

om fastsættelse af garanterede priser for rørsukker med oprindelse i de oversøiske lande og territorier for leveringsperioden 1982/83

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 136,

under henvisning til udkast til forordning forelagt af Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I overensstemmelse med erklæring 2, der er gengivet i bilaget til protokol nr. 7 om AVS-sukker, der er knyttet som bilag til anden AVS/EØF-konvention<sup>(1)</sup> sikrer Fællesskabet rørsukker med oprindelse i de i nævnte bilag anførte oversøiske lande og territorier samme behandling, som er fastsat i nævnte protokol;

ved Rådets afgørelse 80/1186/EØF af 16. december 1980 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det europæiske økonomiske Fællesskab<sup>(2)</sup>, bringes dette princip i anvendelse; i henhold til artikel 4, stk. 4, i bilag IV til denne afgørelse fastsættes den garanterede pris hvert år;

de garanterede priser for leveringsperioden 1982/83 for rørsukker med oprindelse i AVS-stater er blevet fastsat

ved en aftale i form af brevveksling med de pågældende AVS-stater; Rådet bør derfor fastsætte de samme garanterede priser for rørsukker med oprindelse i de pågældende oversøiske lande og territorier —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For leveringsperioden fra den 1. juli 1982 til den 30. juni 1983 fastsættes de i artikel 4, stk. 4, i bilag IV til afgørelse 80/1186/EØF omhandlede garanterede priser således:

- a) for råsukker, 42,63 ECU pr. 100 kg,
- b) for hvidt sukker, 52,62 ECU pr. 100 kg.

Disse priser gælder for sukker af standardkvalitet som defineret i fællesskabsreglerne, uemballeret, cif »free out« Fællesskabets europæiske havne.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 30. juni 1982.

*På Rådets vegne*

Ph. MAYSTADT

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 347 af 22. 12. 1980, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 361 af 31. 12. 1980, s. 1.